|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | جنيف، 25 يوليو 2024 |
| **المرجع:** | **TSB Circular 223**  SG11/DA | **إلى:**  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  **نسخة إلى:**  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - المنتسبون إلى قطاع تقييس الاتصالات في لجنة الدراسات 11؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة للاتحاد؛  - رئيس لجنة الدراسات 11 بقطاع تقييس الاتصالات ونوابه؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
| **الهاتف:** | +41 22 730 5780 |
| **الفاكس:** | +41 22 730 5853 |
| **البريد الإلكتروني:** | [tsbsg11@itu.int](mailto:tsbsg11@itu.int) |
|  |  |  |
| **الموضوع:** | **مشاورة الدول الأعضاء بشأن مشروعي التوصيتين المحددتين ITU-T Q.5054 (Q.CCF-CCSD سابقاً) وITU‑T Q.5010 (Q.UAMS-SRA سابقاً) اللتين تُقترح الموافقة عليهما في اجتماع لجنة الدراسات 11 بقطاع تقييس الاتصالات (المخطط عقده في جنيف، 19-28 فبراير 2025)** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 تعتزم لجنة الدراسات 11 بقطاع تقييس الاتصالات (متطلبات وبروتوكولات التشوير ومواصفات الاختبار ومكافحة أجهزة الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المزيَّفة) تطبيق إجراء الموافقة التقليدية الموصوف في القسم 9 من القرار 1 (المراجَع في جنيف، 2022) للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات من أجل الموافقة على مشروعي التوصيتين المذكورين أعلاه في اجتماعها المقبل المزمع عقده في جنيف في الفترة 19-28 فبراير 2025. وسيصدر جدول الأعمال وجميع المعلومات ذات الصلة فيما يتعلق باجتماع لجنة الدراسات 11 بقطاع تقييس الاتصالات في الوقت المناسب بعد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات عام 2024 بوقت قصير.

2 ويمكن الاطلاع على عناوين وملخصات ومواقع مشاريع توصيات قطاع تقييس الاتصالات المقترح الموافقة عليها في **الملحق 1**.

3 وتستهل هذه الرسالة المعممة التشاور الرسمي مع الدول الأعضاء في الاتحاد بشأن إمكانية النظر في هذه النصوص بغرض الموافقة عليها في الاجتماع المقبل، وفقا للفقرة 4.9 من القرار 1. ويرجى من الدول الأعضاء ملء الاستمارة الواردة في **الملحق 2** وإعادتها بحلول **7 فبراير 2025**، الساعة 23:59 بالتوقيت العالمي المنسق.

4 وإذا كان 70 في المائة أو أكثر من الردود الواردة من الدول الأعضاء تؤيد النظر في مشاريع التوصيات بغرض الموافقة عليها، عندئذٍ ستُكرَّس جلسة عامة لتطبيق إجراء الموافقة. وينبغي للدول الأعضاء التي لا تفوض سلطة النظر في مشاريع التوصيات أن تبلغ مدير مكتب تقييس الاتصالات بأسباب هذا الرأي وتوضح التغييرات التي يمكن إدخالها ليتسنى التقدم في العمل.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

*(توقيع)*

سيزو أونوي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 2

الملحق 1   
ملخص مشروعي التوصيتين المحددتين ITU-T Q.5054 (Q.CCF-CCSD سابقاً) وITU‑T Q.5010 (Q.UAMS-SRA سابقاً) وموقعهما

# 1 مشروع التوصية الجديدة ITU-T Q.5054 (Q.CCF-CCSD) [[SG11-R28](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG11-R-0028)]

إطار متمحور حول المستهلك لمكافحة المزيف والمسروق من أجهزة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتنقلة

ملخص

مع النمو السريع في انتشار الإنترنت والتعجيل باعتماد واستعمال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT) خلال جائحة كوفيد‑19، ازداد تداول واستعمال أجهزة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المزيفة زيادة كبيرة. ووفقاً لتقرير صادر عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي نُشر في عام 2017، كان ما يقرب من واحد من كل خمسة هواتف متنقلة يشحن دولياً مزوراً أو مزيفاً. وتثقل التجارة المتنامية في تكنولوجيا المعلومات ومعدات الاتصالات المزيفة كاهل المستهلكين والمصنعين والموارد المالية العامة.

وجهاز تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المزيف منتج ينتهك العلامات التجارية انتهاكاً واضحاً، وينسخ تصاميم العتاد أو البرمجيات، وينتهك حقوق العلامة التجارية أو التعبئة والتغليف للمنتج الأصلي أو الحقيقي، وبصفة عامة، فهو ينتهك المعايير التقنية المنطبقة على الصعيد الوطني و/أو الدولي، والمتطلبات التنظيمية أو عمليات المطابقة، أو اتفاقات ترخيص التصنيع، أو المتطلبات القانونية المرعية الأخرى. وتشمل أجهزة الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتنقلة الرئيسية، في جملة أمور، الهواتف الذكية والحواسيب اللوحية وأجهزة إنترنت الأشياء والأجهزة الملبوسة والمودمات والدونغلات ومسيِّرات الشبكة المحلية اللاسلكية المزودة بتوصيلية الشبكات الخلوية. وبالإضافة إلى أجهزة الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتنقلة المزيفة، يتسبب استخدام الأجهزة المسروقة في الشبكات المتنقلة أيضاً بمشكلة خطيرة تتعلق بالأمن والقانون والنظام.

ويشكل الانتشار غير المحدد لأجهزة الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتنقلة المزيفة والمسروقة في الشبكات المتنقلة البرية العمومية (PLMN) تحدياً خطيراً للهيئات التنظيمية ووكالات إنفاذ القانون (LEA) والمستهلكين النهائيين ويؤثر سلباً على الاقتصاد عموماً. وتعقد اقتصاديات العرض والطلب للأجهزة المزيفة والمسروقة المحاولات الرامية إلى كبح سيناريو السوق المحلية والعالمية لهذه الأجهزة.

وتوفر التوصية ITU-T Q.5050 إطاراً مرجعياً يتضمن تحديات ومتطلبات إجمالية ينبغي النظر فيها عند نشر حلول لمكافحة تداول واستعمال أجهزة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المزيفة. وعلاوةً على ذلك، تقدم التوصية ITU-T Q.5051 "إطاراً لمكافحة استخدام الأجهزة المتنقلة المسروقة". وهي تهدف أيضاً إلى تحديد قنوات الاتصال الممكنة وواجهات المستهلك مع المنصة وأنساق الاستعلام والاستجابة الإرشادية بما في ذلك نُهج لتثقيف المستهلك وتوعيته. وتغطي التوصية أيضاً الميزات الرئيسية للمنصة والاعتبارات الأمنية الرئيسية وسيناريوهات التنفيذ والتحديات التقنية المحتملة المتعلقة، في جملة أمور، بالواجهات غير المحصورة في بائع معيَّن، والتحقق من المعدات المتنقلة بالجملة، والتعامل مع الأجهزة ذات معرفات الهوية الفريدة المستنسخة والإبلاغ عن أجهزة الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتنقلة المسروقة أو المفقودة ومعالجتها وتجديدها بعد استعادتها.

ولذلك، تهدف هذه التوصية إلى تقديم إطار يركز على المستهلك من خلال منصة موحدة تنظر في السيناريوهات المحتملة ونهج متعدد الجوانب لمكافحة أجهزة الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتنقلة المزيفة والمسروقة.

ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات - لم يتلقَ مكتب تقييس الاتصالات حتى تاريخ هذه الرسالة المعممة أي بيانات عن حقوق الملكية الفكرية فيما يخص مشروع النص هذا. وللاطلاع على أحدث المعلومات بهذا الشأن، يُرجى من الأعضاء الرجوع إلى قاعدة بيانات حقوق الملكية الفكرية المتاحة عبر الرابط التالي: [www.itu.int/ipr/](http://www.itu.int/ipr/).

# 2 مشروع التوصية الجديدة ITU-T Q.5010 (Q.UAMS-SRA، سابقاً) [[SG11-R29](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG11-R-0029)]

متطلبات ومعمارية التشوير لبيئة خدمة التنقل الجوي في المناطق الحضرية

ملخص

تقدم هذه التوصية متطلبات ومعمارية التشوير لخدمات تنقلية الهواء في المناطق الحضرية (UAM). وتشمل هذه المتطلبات معلومات التشوير عبر كل نقطة مرجعية وإجراءات خدمة للاتصال بين معدات المستعمل (UE) وطبقة النفاذ والطبقة الأساسية وطبقة الخدمة لخدمات UAM.

**ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات** - لم يتلقَ مكتب تقييس الاتصالات حتى تاريخ هذه الرسالة المعممة أي بيانات عن حقوق الملكية الفكرية فيما يخص مشروع النص هذا. وللاطلاع على أحدث المعلومات بهذا الشأن، يُرجى من الأعضاء الرجوع إلى قاعدة بيانات حقوق الملكية الفكرية المتاحة عبر الرابط التالي: [www.itu.int/ipr/](http://www.itu.int/ipr/).

الملحق 2  
الموضوع: رد الدول الأعضاء على الرسالة المعممة 223 TSB: المشاورة بشأن مشروعي التوصيتين الجديدتين المحددتين ITU-T Q.5054 (Q.CCF-CCSD سابقاً)   
وITU-T Q.5010 (Q.UAMS-SRA سابقاً)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **إلى:** | **مدير مكتب تقييس الاتصالات الاتحاد الدولي للاتصالات** Place des Nations CH 1211 Geneva 20, Switzerland | **من:** | [الاسم]  [الدور/المنصب الرسمي]  [العنوان] |
| **الفاكس:** | +41-22-730-5853 | **الفاكس:** |  |
| **البريد الإلكتروني:** | [tsbdir@itu.int](mailto:tsbdir@itu.int) | **البريد الإلكتروني:** |  |
|  |  | **التاريخ:** | [المكان]، [التاريخ] |

حضرات السادة والسيدات،

فيما يتعلق بمشاورة الدول الأعضاء بشأن مشاريع النصوص المحددة الواردة في الرسالة المعممة 223 من مكتب تقييس الاتصالات (TSB)، أود أن أعبر لكم عن رأي هذه الإدارة الوارد في الجدول أدناه.

|  | **يُرجى اختيار أحد المربعين فيما يتعلق بكل نص** |
| --- | --- |
| **مشروع التوصية الجديدة ITU-T Q.5054 (Q.CCF-CCSD)** | **تفوض** لجنة الدراسات 11 **سلطة** النظر في هذا النص للموافقة عليه (وفي هذه الحالة، اختيار أحد الخيارين):  لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة  التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| **لا تفوض** لجنة الدراسات 11 **سلطة** النظر في هذا النص للموافقة عليه (مرفق طياً أسباب هذا الرأي وموجز للتغييرات المحتملة التي من شأنها أن تمكن من إحراز تقدم في العمل) |
| **مشروع التوصية الجديدة ITU-T Q.5010 (Q.UAMS-SRA)** | **تفوض** لجنة الدراسات 11 **سلطة** النظر في هذا النص للموافقة عليه (وفي هذه الحالة، اختيار أحد الخيارين):  لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة  التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| **لا تفوض** لجنة الدراسات 11 **سلطة** النظر في هذا النص للموافقة عليه (مرفق طياً أسباب هذا الرأي وموجز للتغييرات المحتملة التي من شأنها أن تمكن من إحراز تقدم في العمل) |

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

[الاسم]

[الدور/المنصب الرسمي]

لدى إدارة [الدولة العضو]

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ